

— 185 —

**Das Cygodnik**  
**Johannisburger Kreisblatt. Obwodn Jansborskiego.**

Redigirt vom Landrath.

Wydawany przez Landrata.

Johannisburg, den 24. Juli 1857.

**N<sup>o</sup> 30.** Jansbork, dnia 24. Lipca 1857.

**Bekanntmachungen.**

263. Die Grenzsperrmaafregeln gegen die Rinderpest betreffend.

Durch unsre Amtsblatts-Bekanntmachung vom 7. November 1855 (Amtsblatt Seite 277) haben wir nicht nur den §. 3. der allerhöchsten Verordnung vom 27. März 1836 für die ganze Landesgrenze im Bezirk in Kraft gesetzt, sondern auch die Einbringung von unbearbeiteter Wolle, trockenen Häuten und thierischen Haaren, deren Einfuhr das angeführte Gesetz unter gewissen Bedingungen gestattet, gänzlich untersagt. Da nunmehr jedoch die Rinderpest in den an unsern Bezirk grenzenden Distrikten von Rußland und Polen aufgehört hat, so wird unsre genannte Verordnung jetzt dahin modificirt.

daß vorläufig zwar noch der §. 3.

**Obwieszczenia.**

263. Dotyczy się zawarcie granicy dla zarazy na bydło.

Wedle naszego obwieszczenia amtsblatu z dnia 7. Listopada 1855 (Amtsblatt stro-na 277) nie tylko §. 3. najwyższego urzadzienia z dnia 27. Marca 1836 na moc wsadzilim, ale i wniesienia nieobrobioney welnę, suchich skór i zwierzęcych włosów pozwolone, wcale zakazalim. A że dopiero zaraza na bydło w pogranicznych mieyscach w Rosji i w Polsce ustala, będzie nasze wymienione rozporządzenie następnie dopiero do wiadomości podane

że tymczasem §. 3. rozporządzenia z

*Handwritten signature or note on the right margin.*

der Verordnung vom 27. März 1836 resp. die Ober-Präsidial-Bekanntmachung vom 8. November 1836 (Amtsblatt Seite 283) in Kraft bleibt, daß jedoch auf der ganzen Landesgrenze die Einbringung von unbearbeiteter Wolle, trockenen Häuten und thierischen Haaren (excl. Borsten) wenn sie in Säcken oder Ballen verpackt sind (conf. §. 2 der allerhöchsten Verordnung vom 27. März 1836 und keine Gründe zu der Annahme vorhanden sind, daß sie aus inficirten Orten herkommen, gestattet sein soll.

Gumbinnen, den 7. Juli 1857.

Königl. Regierung, Abtheilung des Innern  
**v. Hippel.**

264. Dem Wirth Pawelzig aus Trzonken sind 2 Pferde

1. ein hellbrauner Wallach 3 Jahr alt, Flocke, 4 Fuß 6 Zoll groß, mit verschnittener Mähne und Schopf,

2. eine dunkelbraune Stute 2 Jahr alt, mit kurz geschorener Mähne

auf Grund des Gesetzes vom 13. Februar 1843 abgenommen worden.

dnia 27. Marca 1836 i odwieżenie wysokiego prezydyi z dnia 8. Listopada 1836 (amtsblatt strona 283) na mocy zostanie, że jednak na całej granicy wnieście nieobrobionej wełny, suchej skór, zwierzęciach włosów (i szczecin) kiedy takowe w worach albo w belach zapakowane są i żadnych skutków do przyzymowania nie maż że oni z zarazonych miejsc pochodzą pozwolono być ma.

Gabin, dnia 7. Lipca 1857.

Królewska regiencha, oddział wewnetrzny  
de Hippel.

264. Gospodarzowi Pawelcikowi z Trzonków są 2 konie

1. jasno-brunatny wałach 3 lata stary, 4 bóty 6 cali duży z oberżniętą grzywą i czubem.

2. ciemno-brunatna kobyła 2 lata stara, z krótko-oberżniętą grzywą na mocy prawa z dnia 13. Lutego 1843 r. odebrane.

Indem dieses hiedurch bekannt gemacht wird, wird der rechtmäßige Eigenthümer dieser muthmaßlich gestohlenen Pferde hiedurch aufgefordert, seine Eigenthums-Ansprüche binnen 4 Wochen präklusivischer Frist hier geltend zu machen und vorschriftsmäßig nachzuweisen.

Jansbork, dnia 15. Lipca 1857.

Johannisburg, den 15. Juli 1857.

Der Landrath v. Hippel.

Contrat de Hippel.

**Bekanntmachung.**

**Odwieżenie.**

265. Verschiedene im Wege der Execution abgepfändete Meubles, Wirthschaftsgeräthe und Kleidungsstücke sollen im Termin

**den 14. August er. 11 Uhr Vormittags**

durch unsern Auktions-Kommissarius in der Wohnung des hiesigen Gastwirths Moriz in öffentlicher Auktion gegen Baarzahlung verkauft werden.

Arns, den 19. Juli 1857.

Königl. Kreisgerichts-Kommission.

265. Rozmaite w drodze egzekucyj zafantowane meble, gospodarckie sprzęty i odzienia mają w terminie

**dnia 14. Sierpnia t. r. przed południem o 11. godzinie**

przez naszego komisarjusza aukcyjnego w domu karczmarsza Moriza w publicznej aukcyi za gotową zapłatę być sprzedane.

Orzyż, dnia 19. Lipca 1857.

Królewska Sądowo-obwodowa komisya.

266. Das Schulzenamts-Siegel des Orts Gzyborren Kirchspiels Bialla ist verloren gegangen und muthmaßlich aus der Behausung des Schulzen gestohlen.

Es wird hierauf mit dem Bemerken aufmerksam gemacht, daß im Falle das qu. Siegel irgendwo angetroffen werden sollte, dasselbe in Beschlag zu nehmen und der Königlichen Polizei-Verwaltung zu Bialla zu überweisen ist.

Johannisburg, den 21. Juli 1857.

Der Landrath v. Hippel.

267. Der Zimmergesell Ferdinand Bolz aus Grünwalde welcher sich wegen Diebstahls in Untersuchung befindet, hat seinen letzten Aufenthaltsort heimlich verlassen.

Es werden daher alle Civil- und Militair-Behörden des In- und Auslandes hierdurch ersucht, auf denselben Acht zu haben, ihn im Betretungsfalle festzunehmen und an unser Gerichts-Gefängniß schleunigst abliefern zu lassen. Wir versichern die sofortige Erstattung der entstehenden Auslagen und den verehrlichen Behörden des Auslandes auch eine gleiche Rechtswillfährigkeit.

Zugleich wird jeder, welcher von dem Aufenthalt des ic. Bolz Kenntniß hat, aufgefordert, davon der nächsten Gerichts- oder Polizei-Behörde unverzüglich Mittheilung zu machen.

Ortelsburg, den 6. Juni 1857.

Königl. Kreisgericht 1. Abtheilung.